

No. 6263

**FINLAND
and
ITALY**

**Agreement concerning the exchange of student employees.
Signed at Helsinki, on 18 February 1961**

Official texts : Finnish and Italian.

Registered by Finland on 23 July 1962.

**FINLANDE
et
ITALIE**

**Accord relatif à l'échange de stagiaires. Signé à Helsinki,
le 18 février 1961**

Textes officiels finnois et italien.

Enregistré par la Finlande le 23 juillet 1962.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

No. 6263. AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF FINLAND AND THE GOVERNMENT OF THE ITALIAN REPUBLIC CONCERNING THE EXCHANGE OF STUDENT EMPLOYEES. SIGNED AT HELSINKI, ON 18 FEBRUARY 1961

The Government of the Republic of Finland and the Government of the Italian Republic, having in mind the social and cultural advantages offered by an exchange of student employees between the two countries and considering the need to regulate such exchanges, have agreed as follows :

Article 1

(1) This Agreement shall apply to student employees, that is, to nationals of one of the contracting countries who proceed to the territory of the other in order to improve their occupational proficiency and linguistic knowledge by taking employment there for a specified period of time.

(2) Student employees, of either sex, may be employed in mental or manual work, with the exception of domestic service. They shall normally be between eighteen and thirty years of age.

Article 2

(1) Subject to the laws and regulations in force in each contracting country concerning the entry, sojourn and departure of aliens, and under the conditions laid down in the following articles, student employees of either country shall be authorized to accept employment in the other country irrespective of the general employment situation or the employment situation in the relevant branch of activity but with due regard for the legal or administrative provisions governing the employment of aliens in specific occupations.

(2) In general, student employees shall be admitted to the country irrespective of the state of the labour market in the relevant occupation. The supreme administrative authorities of the contracting countries may, however, stipulate by common agreement that certain occupations and areas shall be excluded from the application of the Agreement.

¹ Came into force on 1 June 1962, the first day of the second month after the exchange of the instruments of ratification which took place at Rome on 4 April 1962, in accordance with article 13 (1).

(3) In either of the contracting countries, authorization to work as a student employee under the terms of this Agreement shall take the place of a work permit.

Article 3

(1) The number of authorizations to be granted by either contracting country to student employees of the other country shall not exceed fifty a year.

(2) The annual quota of fifty specified in paragraph (1) shall not be subject to reduction on the grounds that other student employees are already or will be resident in the territory of the other country under authorizations for which an extension has been granted as provided in article 4, paragraph (1), or under authorizations issued in the preceding year.

(3) Every authorization issued for a year or less and used in whole or in part shall count as part of the quota. Each country shall be entitled to take up the whole of its annual quota even if the other country does not use its own or uses only part of it. The unused balance of the quota for any year may not be carried over to the following year.

(4) The number of student employees specified in paragraph (1) may be altered, on the proposal of one of the contracting countries, by an exchange of notes between the Ministries of Foreign Affairs of the two countries. Any such arrangement in respect of the following calendar year must be concluded not later than 1 December.

Article 4

(1) The period for which student employees are admitted shall not exceed one year. In exceptional cases this period may be extended for not more than six months.

(2) At the end of the period for which they were admitted, student employees may not as a rule remain in the country in which they have been employed as student employees for the purpose of seeking other employment there.

(3) Student employee authorizations shall be granted subject to the condition that the student employee does not engage in any other gainful activity or in any employment other than that for which the authorization was granted.

Article 5

Student employees shall enjoy the same treatment as nationals of the host country in all matters concerning the application of the laws, regulations and customs governing working conditions, social insurance, unemployment insurance, hygiene and work safety, and in general in all matters concerning the application of the provi-